

**Embassy of Sri Lanka, Stockholm**  
**Checklist for the Amendment of the Sri Lankan Passport**  
**Checklist**

Name of Applicant/Child: .....

Name of Applicant Parent (children under 16-years): .....

Contact No: ..... Email Address: .....

Residential Address: .....

Document	Applicant Check list	Officer check list
Duly completed Form O (use separate forms for amendment of surname and other-names)		
Letter of request for amendment (By Applicant/Applicant parent)		
Consent letter of parents in case of amendment on child's passport (children under 16-years)		
Original/ Copy of current Passport (Pgs. 2&3, 4&5) Certified by the Honorary Consul or Notary Public in the country of residence		
Documentary evidence supporting the accuracy of the amendment		
Original/ Copy of the Birth Certificate Certified by the Honorary Consul or Notary Public in the country of residence (issued within the last 1 year) (English translation is not accepted)		
Original/ Copy of the Citizenship Certificate Certified by the Honorary Consul or Notary Public in the country of residence (if born outside of Sri Lanka)		
Original/ Copy of the Marriage Certificate Certified by the Honorary Consul or Notary Public in the country of residence (if applicable)		
Original/ Copy of the Valid Residence Permit Certified by the Honorary Consul or Notary Public in the country of residence		
Original/ Copy of the Valid Residence Permit of the child Certified by the Honorary Consul or Notary Public in the country of residence		
Originals/ Copies of the Valid Passports of the Parents' Certified by the Honorary Consul or Notary Public in the country of residence		
Originals/ Copies of the Valid Residence Permit of the parents' Certified by the Honorary Consul or Notary Public in the country of residence		

- Application Submitted to Office on:
- To ensure the smooth processing of the application, we kindly request you to fulfill deficiencies in the application within 30 days from the date of submission. Failure to do so may lead to the rejection of the application.
- Applicants should submit the payment receipt to obtain the originals.

Receipt No: .....

Date:.....



## උපදෙස්

ශ්‍රී ලංකා ගමන් ලියවිල්ලක අඩංගු තොරතුරු සංශෝධනය කිරීම හෝ අවතීර්ණ තොරතුරු ඇතුළත් කිරීම සඳහා මෙම ආකෘති පත්‍රය නිවැරදිව පුරවා ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ගමන් ලියවිල්ලක වයස අවුරුදු 16 ට අඩු ළමයින්ගේ ඇතුළත් කළ නම් ඉවත් කිරීමට ආ. වි. 35 සි ආකෘති පත්‍රය භවිතාකළ යුතුය. අත්සන / ඡායාරූපය වෙනස් කළ යුතු නම් අවුරුදු 16 ට අඩු වයසක පවතින අයගේ ලියවිල්ලකට අදාළ ලියවිල්ල ඡායාරූපය සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

- (අ) ගමන් ලියවිල්ලේ අංකය, නම, ස්ථිර ලිපිනය සෑම අයදුම්කරුවකු විසින්ම සම්පූර්ණ කළ යුතුය.
- (ආ) (i) ඔබේ ගමන් ලියවිල්ලේ සඳහන් වාසගම් හෝ අනෙකුත් නම් සංශෝධනය කිරීමට හෝ කාන්තාවකට විවාහයෙන් පසු නම වෙනස් කිරීමට අවශ්‍ය නම් සංශෝධනය විය යුතු ආකාරය මෙහි ලියන්න. සනාථ කිරීමට උපදෙස් / විවාහ සහතික ඉදිරිපත් කරන්න.
- (ii) වෘත්තීය / රැකියාව හෝ තනතුර ඇතුළත් කිරීමට / සංශෝධනය කිරීමට අවශ්‍ය අයුරු මෙහි ලියන්න. සනාථ කිරීමේ සහතික / ලියවිලි ඉදිරිපත් කරන්න.
- (iii) ඔබේ පුද්ගල හඳුනාගැනීමේ අංකය ගමන් ලියවිල්ලේ ඇතුළත් කොට තැත්නම් හෝ එම අංකය පසුව වෙනස් වී ඇත්නම් නව හඳුනාගැනීමේ අංකය මෙහි ලියන්න. හඳුනාගැනීමේ ඉදිරිපත් කරන්න.
- (iv) ගමන් බලපත්‍රයේ දෙවන පිටුවේ සඳහන් කාලය දීර්ඝ කිරීමක් සිදු නොකරන බව කාරුණිකව සලකන්න.
- (v) ගමන් වාර සීමා කොට ගමන් බලපත්‍රයක් නිකුත් කරන ලද විටෙක, එවැනි පිටපතක් ඉවත් කළ යුතු හෝ වෙනස් කළ යුතු අවස්ථාවන්හි චාක්ෂි වශයෙන් අදාළ ලියවිලි ද සමඟ ඉදිරිපත් කරන්න.
- (vi) වෙනත් සංශෝධන ඇත්නම් විස්තර දක්වන්න.

ගාස්තු: හදිසි සහතිකයක වල වලංගු කාලය දීර්ඝ කිරීම හැර අනෙකුත් එක් එක් සංශෝධන සඳහා ගාස්තුව රු. 500.00 කි. ගාස්තු සංශෝධනයට යටත් වේ. අදාළ කවුච්ට්ට් ගාස්තු මෙහි ලද ප්‍රකාරයට ලබාගන්න.

## Instructions

This form should be correctly filled and forwarded and the details contained therein be amended or new details be included. Form I.M. '35' C should be used for the deletion of the names of children below 16 years of age in a travel document. Please note, that if the signature / photograph is to be changed a new passport should be applied for documents should be produced with photo stat copies.

- (A) The passport number, name, permanent address should be filled in by every applicant.
- (B) (i) If it is necessary to amend the surname or other names in the travel document or to change the name after marriage, please write the manner in which the amendment should be made. The certificate of birth / marriage in proof, should be forwarded.
- (ii) Write the manner in which the profession / designation or job description should be included / amended. Document / certificate in proof should be forwarded.
- (iii) If your identity card number is not included in the travel document, or the number has since changed, write the new identity card number and submit same.
- (iv) Please note that time mentioned in second page of the passport is not extended.
- (v) If a passport has been issued with a restricted endorsement and whenever such endorsement has to be amended / deleted please submit along with relevant supporting documents.
- (vi) Any other amendments, please specify.

**Fees:** The fee for each amendment except for the extension of the period of validity of Emergency certificate is Rs. 500.00. Fees are subject to revision. Make payments to the relevant counter and obtain a receipt.

## அறிவுறுத்தல்கள்

පාසන ඡායාරූපයකින්ම අඩංගු වන අයගේ නම, විවාහ සහතිකය, පුද්ගල හඳුනාගැනීමේ අංකය සහ වෙනත් තොරතුරු සංශෝධනය කිරීම සඳහා මෙම ආකෘති පත්‍රය නිවැරදිව පුරවා ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ගමන් ලියවිල්ලකට අදාළ ලියවිල්ල ඡායාරූපය සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. අත්සන / ඡායාරූපය වෙනස් කළ යුතු නම් අවුරුදු 16 ට අඩු වයසක පවතින අයගේ ලියවිල්ලකට අදාළ ලියවිල්ල ඡායාරූපය සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

(අ) ඉඩකඩ, නම, ස්ථිර ලිපිනය සෑම අයදුම්කරුවකු විසින්ම සම්පූර්ණ කළ යුතුය.

- (i) ඔබේ ගමන් ලියවිල්ලේ සඳහන් වාසගම් හෝ අනෙකුත් නම් සංශෝධනය කිරීමට හෝ කාන්තාවකට විවාහයෙන් පසු නම වෙනස් කිරීමට අවශ්‍ය නම් සංශෝධනය විය යුතු ආකාරය මෙහි ලියන්න. සනාථ කිරීමේ සහතික / ලියවිලි ඉදිරිපත් කරන්න.
- (ii) වෘත්තීය / රැකියාව හෝ තනතුර ඇතුළත් කිරීමට / සංශෝධනය කිරීමට අවශ්‍ය අයුරු මෙහි ලියන්න. සනාථ කිරීමේ සහතික / ලියවිලි ඉදිරිපත් කරන්න.
- (iii) ඔබේ පුද්ගල හඳුනාගැනීමේ අංකය ගමන් ලියවිල්ලේ ඇතුළත් කොට තැත්නම් හෝ එම අංකය පසුව වෙනස් වී ඇත්නම් නව හඳුනාගැනීමේ අංකය මෙහි ලියන්න. හඳුනාගැනීමේ ඉදිරිපත් කරන්න.
- (iv) ගමන් බලපත්‍රයේ දෙවන පිටුවේ සඳහන් කාලය දීර්ඝ කිරීමක් සිදු නොකරන බව කාරුණිකව සලකන්න.
- (v) ගමන් වාර සීමා කොට ගමන් බලපත්‍රයක් නිකුත් කරන ලද විටෙක, එවැනි පිටපතක් ඉවත් කළ යුතු හෝ වෙනස් කළ යුතු අවස්ථාවන්හි චාක්ෂි වශයෙන් අදාළ ලියවිලි ද සමඟ ඉදිරිපත් කරන්න.
- (vi) වෙනත් සංශෝධන ඇත්නම් විස්තර දක්වන්න.

ගාස්තු: හදිසි සහතිකයක වල වලංගු කාලය දීර්ඝ කිරීම හැර අනෙකුත් එක් එක් සංශෝධන සඳහා ගාස්තුව රු. 500.00 කි. ගාස්තු සංශෝධනයට යටත් වේ. අදාළ කවුච්ට්ට් ගාස්තු මෙහි ලද ප්‍රකාරයට ලබාගන්න.